

ABERRI EGUNA 2008



Aberri Eguna 2008
ABERRIA GARATZEN

UZTARITZE / ITSASU
MARTXOAK 22 DE MARZO 22 MARS

ITSASVKO TGERIA
GYK EYSKALDVNEX
JAKIN ARTZTEN DVCV
CVRE NAZIONETA GVHVRREK GOBERNAT NAHI DVCYLA
BERTZE HERRIERI CVRE EVSKAL HERRIA NAZIONETZAT
ONHRE ARTZTERA OLDARTVKO GIRELA
HORRELA BAT EGINEN DA EVSKAL-HERRIA
ETA CVRE ABERRIARI BIZIA ETA SECIDA EMANEN DIOCV

 **UDALBILTZA**
EUSKAL HERRIKO UDAL ETA HAUTETSIEEN BILTZARRA



UDALBILTZA[®]
EUSKAL HERRIKO UDAL ETA HAUTETSIEEN BILTZARRA

ABERRI EGUNA 2008
DÉCLARATION D'UDALBILTZA®
ABERRIA GARATZEN

Il revient pour la cinquième fois au comité directeur d'UDALBILTZA® de fêter l'Aberri Eguna. Nous avons toujours cherché à le fêter dans des lieux symboliques pour nous autres, Basques, entre autres, pour mettre en valeur la territorialité de notre pays : en 2004, à Hondarribia (millénaire de Antso Handia III, le roi de Navarre qui réunissait le Zazpiak Bat. En un coup d'oeil, ce lieu réunit aujourd'hui les trois territoires); ensuite à Amaiur (le lieu où la Navarre a perdu et défendu sa liberté); à Argantzune (Treviño d'Araba), l'an passé dans à Forua, en Biscaye et cette année ici, à Ustaritz, en Labourd.

Aujourd'hui, nous nous réunissons à Ustaritz pour honorer l'Aberri Eguna 2008. Une ville à l'histoire prestigieuse. Ici se réunissaient les biltzar du Labourd, du XVème au XVIIIème siècle, jusqu'à leur suppression par la Révolution française.

Les territoires qui composent Euskal Herria ont connu chacun leur propre évolution historique, mais disons que chacun ont partagé un point commun: la défense de leur propre réalité face aux Royaumes et Etats voisins. Nous autres Basques, avons toujours défendu notre identité, nous avons toujours proclamé nos droits historiques. Nous avons toujours fait nôtre nos lois et nos fueros.

Aujourd'hui encore. En ce XXIème siècle, nous autres Basques respectons notre existence de peuple, notre capacité à être les acteurs de notre histoire, de notre culture et de notre langue. Nous sommes un pays. L'Espagne, comme la France et l'Europe devront le reconnaître.

Nous sommes venus fêter l'Aberri Eguna. Afin de souligner le sens de l'Aberri Eguna, nous mettrons en valeur deux notions: L'ESPOIR et L'ENGAGEMENT.

L'ESPOIR. L'Aberri Eguna associé à Pâques a été crée lié à l'idée de foi et d'espoir. Nous aussi nous croyons que: Euskal Herria est un pays, avec sa propre existence; nous sommes une nation et nous avons le droit de décider de notre avenir. Nous, abertzale,

aujourd'hui, proclamons l'espoir d'obtenir une structure politique qui représentera le Zazpiak Bat.

Un espoir qui se fonde sur notre droit.

L'ENGAGEMENT. Lié à la foi et à l'espoir, mais en tenant compte clairement du fait que ces résultats ne viendront pas du ciel; les résultats seront le fruit du travail fourni. Personne ne nous fera de cadeau. Par conséquent, aujourd'hui, le jour est venu de rappeler cet engagement.

Nous confirmons notre engagement à poursuivre la Construction Nationale par les élus municipaux. Nous comprenons la Construction Nationale comme un processus dynamique et intégrateur, en suivant ces critères indispensables: l'utilisation exclusive de la voie démocratique, le respect de tous les droits humains, en se basant sur l'adhésion libre des différents territoires d'Euskal Herria.

Notre travail et notre engagement seront basés sur ces engagements.

Cette annonce nous montre que la violence et ETA sont de trop parmi nous. Voilà peu, ETA a assassiné un ancien élu, un homme, un père, un travailleur. A tout point de vue, ce meurtre est méprisable et condamnable. Il n'a aucun sens, ni sur le plan éthique, ni sur le plan politique. Le droit fondamental à respecter préalable à tous les autres est celui de la vie. ETA ne représente personne, il méprise la volonté du peuple. C'est un obstacle majeur à la recherche d'une solution politique, à la construction nationale, au travail en commun entre abertzale.

En ce XXIème siècle la violence et la politique sont incompatibles.

En ce XXIème siècle, dans ce monde de plus en plus globalisé, nous devons avancer dans la construction nationale pour affirmer notre existence, dans le futur, pour avancer dans notre objectif du Zazpiak Bat; comme nous l'avons dit, en nous basant sur l'adhésion volontaire des différents territoires.

En Pays basque nord, nous devons avancer à la constitution d'un Département spécifique, avec comme objectifs l'officialisation de l'euskara, le renforcement des liens entre frères et soeurs des deux côtés de la Bidasoa.

En Pays basque sud, nous vivons une année importante. Nous voulons établir un nouveau cadre politique, le plus large possible. Après approbation par les citoyens, l'Etat devra le respecter. Nous ne voulons pas imposer de projets, mais nous n'admettrons pas non plus que la volonté majoritaire de la population ne soit pas respectée. Nous devons établir un pacte, en nous ouvrant sur un avenir dans lequel nos droits seront respectés.

Par conséquent, nous autres Elus municipaux nous confirmons notre **engagement** à poursuivre le travail: impulser des relations entre les différents territoires, avancer dans la structuration politique, développer notre langue et notre culture commune.

Nous proclamons également **l'espoir** d'un Euskal Herria uni dans une Europe construite par les nations. Parce que nous constituons un pays, parce que nous sommes un pays.

GORA EUSKAL HERRIA, GORA EUSKADI ASKATUTA!

À Uztaritze, le 22 mars 2008